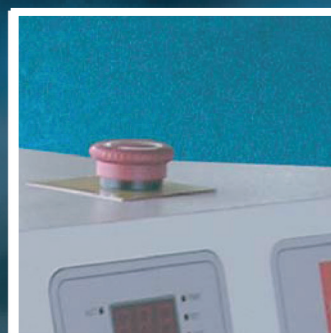
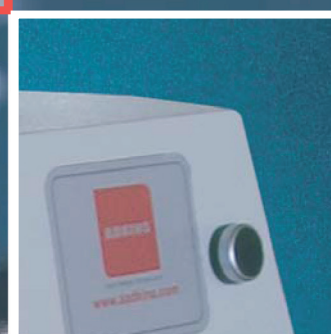


Будущее технологии термопрессов

ADKINS



Термопрессы
Studio Clam
и Studio Mini
Clam



Руководство пользователя

ADKINS

HEAT PRESS TECHNOLOGY

Авторское право

© 2010, A. Adkins & Sons Limited, High Cross, Ланкастер-роуд, Хинкли, Лестершир. Никакая часть данной публикации не может быть воспроизведена с помощью любых средств без предварительного письменного разрешения A. Adkins & Sons Limited.

Beta Major и Beta Minor являются зарегистрированными товарными знаками A. Adkins & Sons Limited.

Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство и сохраните его с вашей машиной на все время эксплуатации для справки.

Предисловие

Уважаемый пользователь

Добро пожаловать в растущую группу пользователей прессов Studio Clam и Studio Mini Clam. Купленный вами продукт был тщательно разработан и изготовлен для обеспечения для Вас максимальной выгоды.

Все продукты A. Adkins & Sons Limited специально разработаны для того, чтобы обеспечить простоту использования с особым вниманием к безопасности.

В случае обнаружения какого-либо брака или повреждений после получения этого продукта, Вы должны немедленно связаться с Вашим поставщиком.

Содержание

1.	Представление прессов Studio Clam и Studio Mini Clam....	1
1.1	Спецификации прессов Studio Clam и Studio Mini Clam	1
1.2	Советы по безопасности.....	2
2.	Установка.....	4
2.1	Инструкция по транспортировке.....	4
2.2	Установка машины.....	4
2.3	Требования к электропитанию.....	4
2.4	Регулировка давления.....	5
3.	Как работать с прессами Studio Clam и Studio Mini Clam	6
3.1	Начало работы с прессами Studio Clam и Studio Mini Clam ...	6
3.2	Работа с соединяющимися материалами.....	6
3.3	Работа прессовочной площадки	7
3.4	Выключение машины	7
4.	Уход за машиной.....	8
4.1	Ежедневное обслуживание	8
4.2	Периодическое обслуживание	8
4.3	Очистка	8
5.	Схемы и диаграммы машины	9
5.1	Главная схема	10
5.2	Схема и перечень деталей Studio Clam	11
5.3	Схема и перечень деталей Studio Mini Clam	12
5.4	Операционный блок управления	13
6.	Изменение дизайна	14
7.	Гарантия	15
	Сертификат о соответствии	16

1. Представление прессов Studio Clam и Studio Mini Clam

1.1 Специфика прессов Studio Clam и Studio Mini Clam

Прессы Studio Clam и Studio Mini Clam — это вручную управляемые термопрессы для передачи печати и соединяющихся материалов. Они идеально подходят для средних объемов производства.

Области работы составляют:

Studio Clam пресс 15 × 15 дюймов (38 × 38 см) и **Studio Mini Clam** 10 × 15 дюймов (28 × 38 см).

<u>Техническое описание</u>	Европейские машины	
	Studio Clam	Studio Mini Clam
Потребляемая мощность	2200 Вт	1750 Вт
Электропитание	230 В	230 В
Рабочая температура	260 °C	260 °C
Высота открытой машины	86 см	86 см
Высота закрытой машины	34,5 см	34,5 см
Ширина машины	38 см	28 см
Глубина машины	61 см	61 см
Вес, нетто	31 кг	27 кг
Пресс-площадка, размеры	38 × 38 см	28 × 38 см
Предохранители	2 А	2 А

<u>Техническое описание</u>	Для машин в США	
	Studio Clam	Studio Mini Clam
Потребляемая мощность	2200 Вт	1750 Вт
Электропитание	110 В	110 В
Рабочая температура	500 °F	500 °F
Высота открытой машины	34 дюйма	34 дюйма
Высота закрытой машины	13,5 дюймов	13,5 дюймов
Ширина машины	15 дюймов	11 дюймов
Глубина машины	24 дюймов	24 дюймов
Вес, нетто	68 фунтов	59,5 фунтов
Пресс-площадка, размеры	15 × 15 дюймов	11 × 15 дюймов
Предохранители	2 А	2 А

1.2 Советы по безопасности

По запросу, наша команда по обслуживанию клиентов может предоставить сервисное и техническое обслуживание.

- ◆ **Прессы Studio Clam и Studio Mini Clam** отвечают европейским стандартам и законодательству. В нормальных условиях аварии случаются редко. Однако, перечисленные ниже практические замечания помогут обеспечить Вашу безопасность:
 - **Всегда используйте обе руки** при открытии или закрытии прессы для нормального контроля движения ручки.
 - **Всегда выключайте машину из сети** (вытащите вилку из розетки) при проведении ремонтных работ или при чистке машины.
 - **Убедитесь, что имеется достаточно пространства** вокруг машины. Кабели и соединения не должны путаться. Хотя тепловое излучение от прессы низкое, должно быть достаточно места для его охлаждения.
 - **Избегайте контакта** с тепловой пластиной.
- ◆ **НЕ СНИМАЙТЕ ВЕРХНЕЕ ПОКРЫТИЕ, ЕСЛИ ВЫ НЕ СПЕЦИАЛИСТ**, так как контакт с внутренними частями опасен, и может привести к поражению электрическим током. Все электрические соединения внутри под напряжением. Никогда не используйте пресс, пока не удалите все защитные покрытия.
- ◆ **БЕРЕГИТЕ СЕТЕВОЙ КАБЕЛЬ!** Повреждения сетевого кабеля могут привести к пожару или поражению электрическим током. При выключении держитесь только за штекер и удалите его из розетки. Позаботьтесь, чтобы сетевой кабель не контактировал с тепловой пластиной или движущимися частями механизма во время работы машины.
- ◆ **РАБОЧИМИ ПАРАМЕТРАМИ ЯВЛЯЕТСЯ ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУР:** 32–104 °F, (0–35 °C) и влажности 20–80%.
- ◆ **ПРЕДОХРАНИТЕЛИ МАШИНЫ:** ультра быстрый (FF) предохранитель 1 ¼ ", 240 В переменного тока макс. 15 А (110 В макс. 15 А) для Studio Clam прессы, 240 В переменного тока макс. 10 А (110 В макс. 10 А) для Studio Mini Clam прессы.
- ◆ **ВНИМАНИЕ — ЭТОТ АППАРАТ ДОЛЖЕН БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕН**

1.2 Советы по безопасности (продолжение)

◆ **ВНИМАНИЕ**

Эта машина нагревается во время работы. Старайтесь не прикасаться к поверхностям, которые помечены надписями «Осторожно, горячая поверхность».

◆ **РАБОТА МАШИНЫ**

Только специально подготовленный персонал должен работать на этой машине.

2. Установка

2.1 Инструкция по транспортировке

Машина доставляется вам на поддонах в картонных коробках, и удерживается на месте с пенопластом, чтобы остаться на паллете неподвижной. Если вы хотите транспортировать машину в любое время, для этого рекомендуется использовать аналогичные коробки и методы упаковки. Пожалуйста, дайте машине остыть, опустите ручку в закрытое положение.

2.2 Установка машины

- 2.2.1 **Удалите всю упаковку** от термопресса.
- 2.2.2 **Убедитесь, что не был причинен** никакой ущерб во время транспортировки машины.
- 2.2.3 **Поместите машину** на прочную горизонтальную поверхность, что находится в пределах непосредственной близости от оператора и предоставляет пространство для рычага, чтобы подняться на загрузочную позицию. Убедитесь, что никакие элементы, уязвимые к тепловому излучению не расположены слишком близко к машине.

2.3 Требования к электропитанию

Studio Clam и Studio Mini Clam прессы должны быть подключены к электросети (Номинально 230 В для европейского рынка или 110 В переменного тока для Америки) от сетевого кабеля который входит в комплект и при условии подходящей вилки.

Пресс предназначен для 230 В переменного тока 50/60 Гц и требует исключительного использования розетки, по крайней мере, 15 А для Studio Clam и 10 А для Studio Mini Clam прессы.

Убедитесь, что подача номинального тока спецификации машины соответствует вашей местной сети, и что установлена подходящая вилка. (Европа), или 110 В переменного тока $\pm 5\%$, 15 А для Studio Clam прессы и 10 А для Studio Mini Clam прессы (Америка).

Руководство по подключению проводов

Провода в силовом кабеле окрашены в соответствии со следующей кодировкой:

Зеленый и желтый	ЗЕМЛЯ
Голубой (синий)	НЕЙТРАЛЬНО
Коричневый	ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ

Так как цвета проводов в шнуре электропитания данного устройства могут не совпадать с цветовой маркировкой контактов вилки, действуйте следующим образом:

2.3 Требования к электропитанию (продолжение)

1. **Провод, который окрашен в зеленый и желтый** должен быть подключен к разъему, который отмечен буквой E, или символом безопасности земли окрашен в зеленый цвет, или зеленый и желтый.
2. **Провод синего цвета** должен быть подключен к разъему, обозначенному буквой N, («-» разъем).
3. **Коричневый провод** должен быть подключен к разъему, обозначенному буквой L, («+» разъем).
4. **ПРИМЕЧАНИЕ**
Замена сетевого кабеля должна быть произведена компетентным сервисным инженером.

НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ

Нагревательный элемент, установленный на прессе **Studio Clam** рассчитан на 2200 Вт и элемент для прессы **Studio Mini Clam** рассчитан на 1750 Вт.

Никогда не подключайтесь к любой розетке или блоку питания, имеющих различные напряжение / частоту от тех, что указаны в данных для прессы.

2.4 Требования по пневматике

Этот пресс оснащен регулируемым вручную пневматическим регулятором, который позволяет тепловой поверхности увеличивать или уменьшать давление с помощью регулятора на верхней части прессы.

- а) **для увеличения давления** или при использовании более тонких материалов поверните ручку по часовой стрелке.
- б) **для уменьшения давления** или повышения тепловой пластины для более толстых материалов, которые будут использоваться, поверните ручку регулировки против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ

НЕ регулируйте давление, когда машина зажата и закрыта.

ВНИМАНИЕ

Эта машина предназначена для использования с легким и средним зажимом. Если давление машины отрегулируется до слишком высокого, это может привести к повреждению машины и аннулированию гарантии. Существуют другие машины для применения высокого давления. Пожалуйста, запросите вашего поставщика о деталях.

3. Как работать с прессами Studio Clam и Studio Mini Clam

3.1 Начало работы с прессами Studio Clam и Studio Mini Clam

- 3.1.1 **Подключитесь к вашей розетке** и включите питание. **Обратите особое внимание.** Пожалуйста, убедитесь, что вилка легко доступна для оператора, так чтобы в случае неисправности машину можно было легко отключить из сети.
- 3.1.2 **Включение прессов Studio Clam и Studio Mini Clam.** **Включение/выключение находится** на боковой стороне машины. Установите управление машиной как Вам необходимо. См. инструкции по регулировке давления, стр. 5 и эксплуатации блоков управления стр. 13. Нажмите красную кнопку для включения/выключения, чтобы активировать и нагреть тепловую пластину.

3.2 Работа с соединяющимися материалами

Всегда выясняйте у поставщика копировальной бумаги и/или поставщика материалов, что материал, который будет использоваться, подходит и был подготовлен для передачи печати.

- 3.2.1 **Закройте пресс**, чтобы проверить было ли установлено на нужном уровне давление закрытой машины. Если требуется большее или меньшее давление — откройте машину и поверните ручку регулировки давления, расположенную в верхней части тепловой пластины. Для дальнейших инструкций см. «Регулировка давления».
- 3.2.2 **Убедитесь**, что в контроллере тепла (температуры) установлены правильные настройки для используемого материала. Перед использованием машины, разогрейте площадку машины путем закрытия и повторного открытия пресса определенное количество раз. **После предварительного нагрева**, убедитесь, что машина находится в полностью открытом положении.
- 3.2.3 **Положите изделие** на которое будет наноситься изображение на прессовочную площадку и разместите соединяющуюся бумагу / подложный материал сверху в нужной Вам позиции. **Старайтесь не прикасаться к нагревательной пластине, чтобы избежать риска ожога.**
- 3.2.4 **Опустите тепловую пластину**, потянув вниз ручку.
- 3.2.5 **Когда интервал установленного времени пройдет**, об этом сообщит громкий звук и пресс должен быть открыт, поднятием ручки в положение вверх до упора.

Выгружая изделие со стола машины, старайтесь не прикасаться к нагревательному элементу, чтобы избежать риска ожога.

3.3 Работа прессовочной площадки

Прессовочная площадка, обычно поставляемая с этим термопрессом, сделана из силиконовой резины. Рабочая поверхность должна быть всегда в нормальном состоянии, и заменится в случае износа. Износ всегда влияет на качество печати. Не вставляйте предметы в машину, т.е. кнопки, булавки и т.д.

Никогда не допускайте, чтобы тепловая пластина оставалась на прессовочной площадке, когда пресс не используется, так как площадка может быть повреждена.

ВАЖНО

Рабочая поверхность, поставляемая вместе с машиной, имеет правильную толщину.

Использование поверхности толще может привести к аннулированию гарантии.

3.4 Выключение

Чтобы выключить машину, выключите регулятор On/Off, находящийся на боковой стороне машины. Ручка должна быть в верхнем поднятом положении.

4. Уход за машиной

4.1 Ежедневное обслуживание

Для хороших результатов прессования очень важно держать поверхности пресса в чистоте.

Протирайте поверхность тепловой пластины сухой тканью перед использованием, когда пластина холодная.

4.2 Периодическое техническое обслуживание

Каждые три месяца смазывайте **несколькими каплями масла** различные контакты и проверяйте давление регулировочного винта.

4.3 Очистка

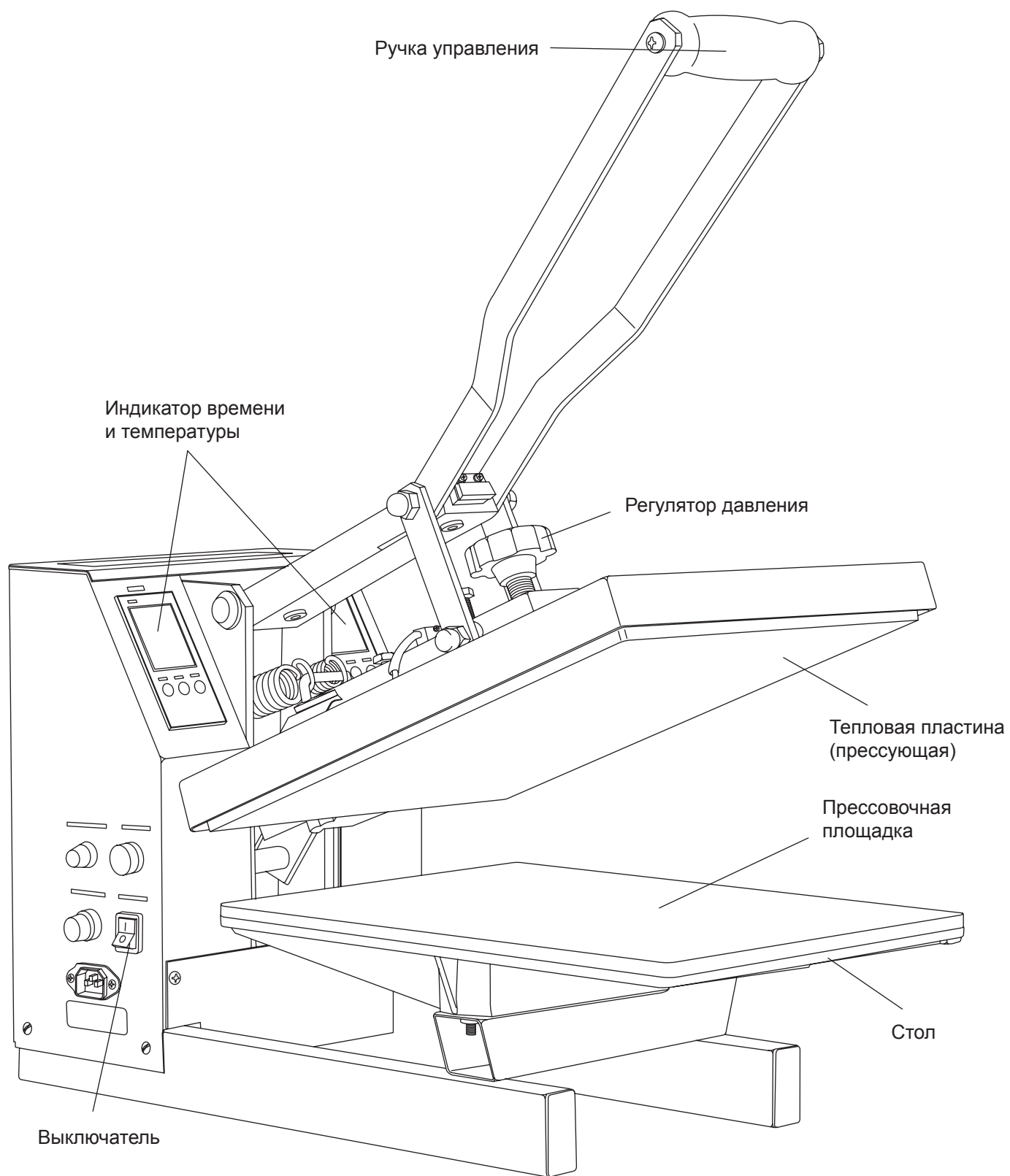
Очистку машины снаружи нужно проводить регулярно чистой влажной тканью. Это может осуществляться перед началом работы, когда машина **холодная**. Сначала отключите машину!

5. Чертежи и схемы машины

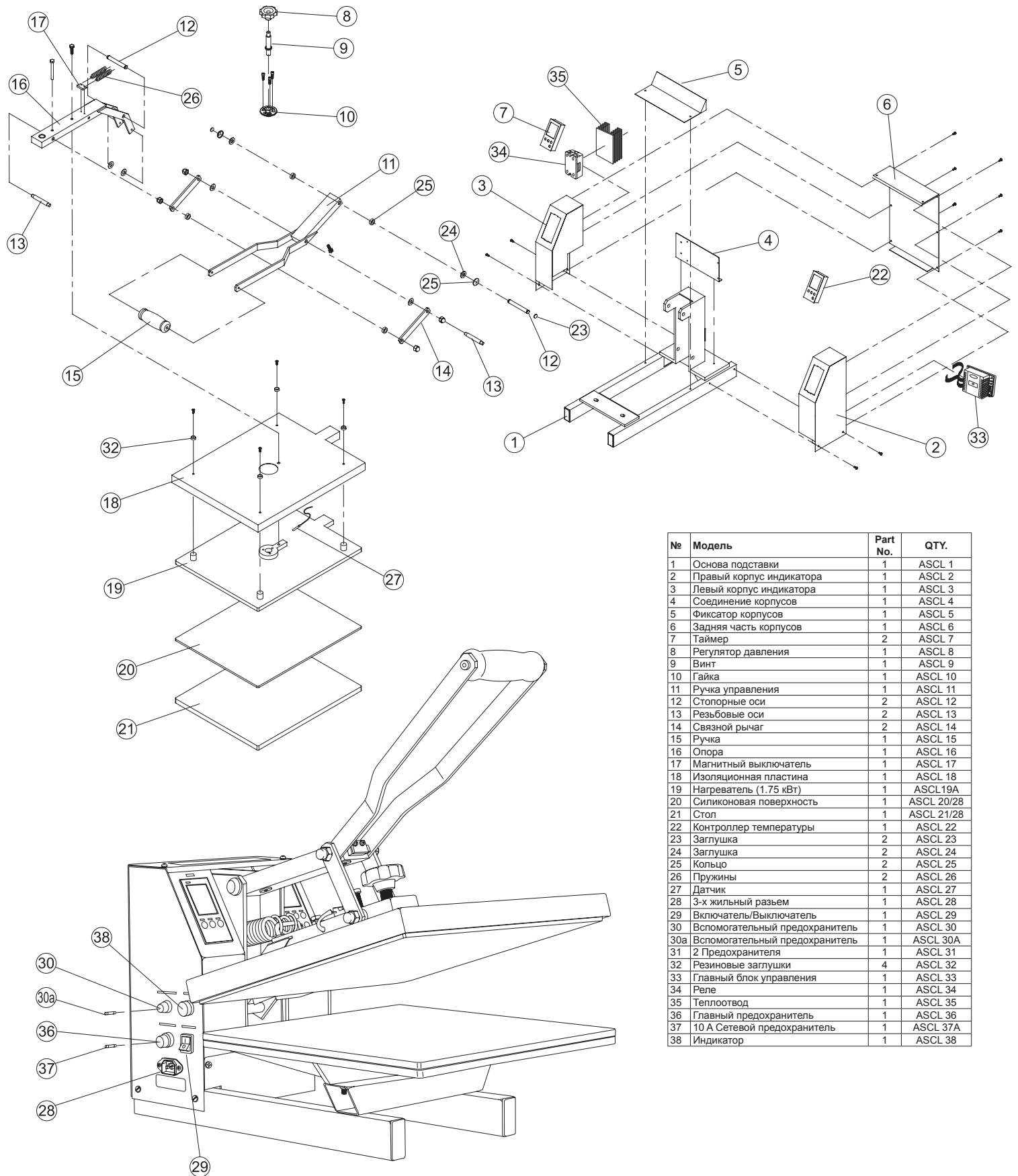
На следующих страницах находятся схематические диаграммы для прессов Studio Clam и Studio Mini Clam.

5.1 Главная схема	10
5.2 Схема и перечень деталей Studio Clam	11
5.3 Схема и перечень деталей Studio Mini Clam	12
5.4 Операционный блок управления	13

5.1. Главная схема

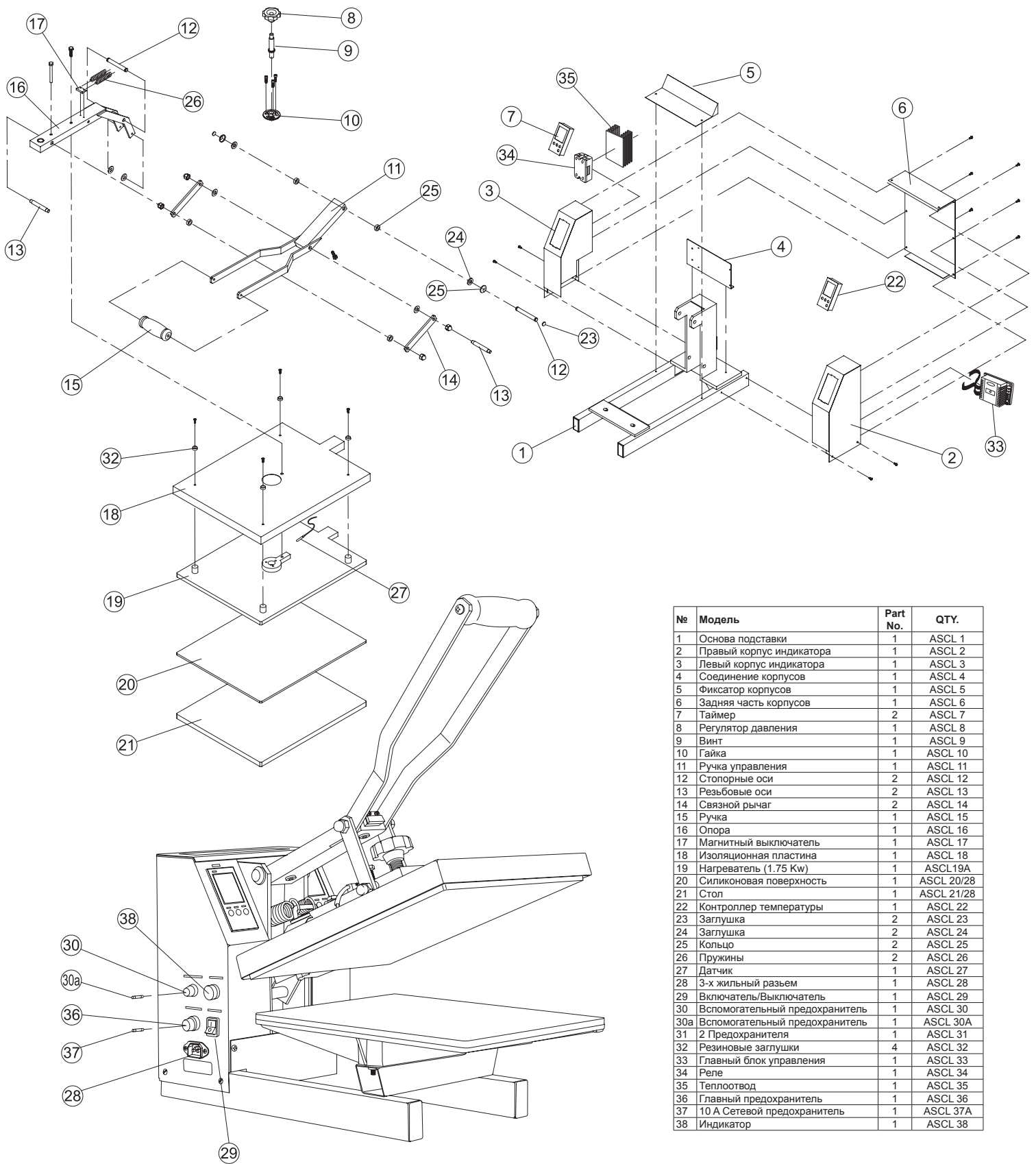


5.2 Схема и перечень деталей Studio Clam



№	Модель	Part No.	QTY.
1	Основа подставки	1	ASCL 1
2	Правый корпус индикатора	1	ASCL 2
3	Левый корпус индикатора	1	ASCL 3
4	Соединение корпусов	1	ASCL 4
5	Фиксатор корпусов	1	ASCL 5
6	Задняя часть корпусов	1	ASCL 6
7	Таймер	2	ASCL 7
8	Регулятор давления	1	ASCL 8
9	Винт	1	ASCL 9
10	Гайка	1	ASCL 10
11	Ручка управления	1	ASCL 11
12	Сторонние оси	2	ASCL 12
13	Резьбовые оси	2	ASCL 13
14	Связной рычаг	2	ASCL 14
15	Ручка	1	ASCL 15
16	Опора	1	ASCL 16
17	Магнитный выключатель	1	ASCL 17
18	Изоляционная пластина	1	ASCL 18
19	Нагреватель (1,75 кВт)	1	ASCL 19A
20	Силиконовая поверхность	1	ASCL 20/28
21	Стол	1	ASCL 21/28
22	Контроллер температуры	1	ASCL 22
23	Заглушка	2	ASCL 23
24	Заглушка	2	ASCL 24
25	Кольцо	2	ASCL 25
26	Пружины	2	ASCL 26
27	Датчик	1	ASCL 27
28	3-х жильный разъем	1	ASCL 28
29	Включатель/Выключатель	1	ASCL 29
30	Вспомогательный предохранитель	1	ASCL 30
30a	Вспомогательный предохранитель	1	ASCL 30A
31	2 Предохранителя	1	ASCL 31
32	Резиновые заглушки	4	ASCL 32
33	Главный блок управления	1	ASCL 33
34	Реле	1	ASCL 34
35	Теплоотвод	1	ASCL 35
36	Главный предохранитель	1	ASCL 36
37	10 А Сетевой предохранитель	1	ASCL 37A
38	Индикатор	1	ASCL 38

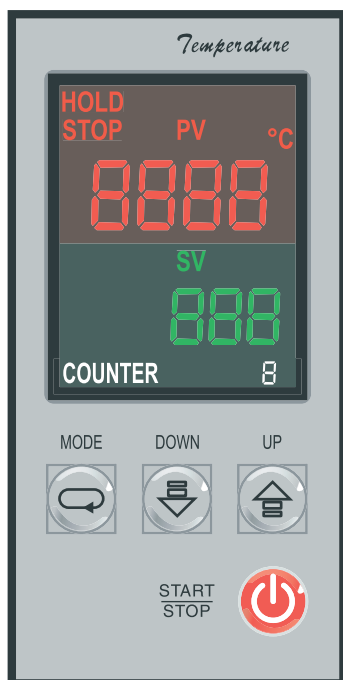
5.3 Схема и перечень деталей Studio Mini Clam



№	Модель	Part No.	QTY.
1	Основа подставки	1	ASCL 1
2	Правый корпус индикатора	1	ASCL 2
3	Левый корпус индикатора	1	ASCL 3
4	Соединение корпусов	1	ASCL 4
5	Фиксатор корпусов	1	ASCL 5
6	Задняя часть корпусов	1	ASCL 6
7	Таймер	2	ASCL 7
8	Регулятор давления	1	ASCL 8
9	Винт	1	ASCL 9
10	Гайка	1	ASCL 10
11	Ручка управления	1	ASCL 11
12	Сторонние оси	2	ASCL 12
13	Резьбовые оси	2	ASCL 13
14	Связной рычаг	2	ASCL 14
15	Ручка	1	ASCL 15
16	Опора	1	ASCL 16
17	Магнитный выключатель	1	ASCL 17
18	Изоляционная пластина	1	ASCL 18
19	Нагреватель (1.75 Kw)	1	ASCL 19A
20	Силиконовая поверхность	1	ASCL 20/28
21	Стол	1	ASCL 21/28
22	Контроллер температуры	1	ASCL 22
23	Заглушка	2	ASCL 23
24	Заглушка	2	ASCL 24
25	Кольцо	2	ASCL 25
26	Пружины	2	ASCL 26
27	Датчик	1	ASCL 27
28	3-х жильный разъем	1	ASCL 28
29	Включатель/Выключатель	1	ASCL 29
30	Вспомогательный предохранитель	1	ASCL 30
30a	Вспомогательный предохранитель	1	ASCL 30A
31	2 Предохранителя	1	ASCL 31
32	Резиновые заглушки	4	ASCL 32
33	Главный блок управления	1	ASCL 33
34	Реле	1	ASCL 34
35	Теплоотвод	1	ASCL 35
36	Главный предохранитель	1	ASCL 36
37	10 А Сетевой предохранитель	1	ASCL 37A
38	Индикатор	1	ASCL 38

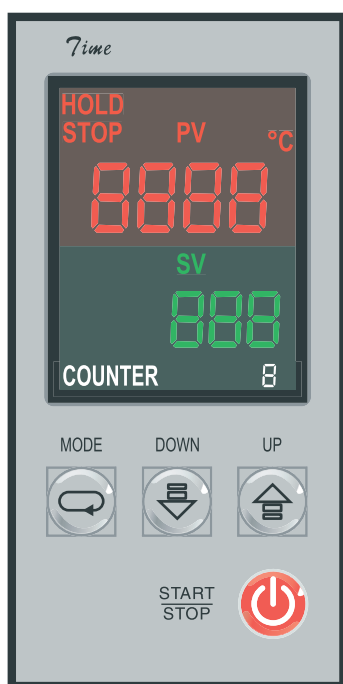
5.4 Операционный блок управления

Пресс всегда должен быть в открытом состоянии перед выставлением настроек.



Установка температуры

1. Включите машину.
2. Нажмите «вверх» или «вниз» для установки нужной температуры.
3. Устройство запоминает нужный параметр.
4. Нажмите «старт» /»стоп» для начала нагрева.



Установка времени

1. Включите машину.
2. Нажмите «вверх» или «вниз» для установки нужного параметра времени.
3. Устройство запоминает нужный параметр.
4. Нажмите «старт»/»стоп» для начала нагрева.

Настройка цифрового счетчика на 0

1. Нажмите кнопку «Clear» и «COR», значение будет мигать.
2. Нажмите кнопку «Clear» еще раз, чтобы обнулить значение.

6. Изменение дизайна

В связи с политикой постоянного улучшения и/или модификации для удовлетворения условий рынка, компания сохраняет за собой право на изменение дизайна в любое время без предварительного уведомления, и поэтому технические характеристики могут меняться, а не соответствовать данному руководству.

7. Гарантия (ограниченная гарантия)

A. Adkins & Sons Limited гарантирует, что пресса без дефектов материалов и изготовления на срок 12 месяцев с даты поставки.

Данная гарантия распространяется на все части для ремонта дефектов, кроме случаев, когда ущерб вызван в результате неправильного использования или злоупотребления, несчастного случая, изменения или халатности, или когда машина была неправильно установлена.

Если по нашему мнению, любая часть данного пресса имеет дефекты в материалах или сборке, он будет заменен или отремонтирован бесплатно, при условии, что пресс был установлен и эксплуатируется в правильном порядке и не подвергается неправильному использованию.

Ни в коем случае компания ООО «Пластикс-Украина» и A. Adkins & Sons Limited не несет ответственности за любые травмы, убытки или ущерб, включая упущенную выгоду, уничтожения товаров или любой специальный, случайный, последующий или косвенный ущерб, связанный с использованием пресса или сопутствующих материалов. Это ограничение будет применяться, даже если A. Adkins & Sons Limited или его уполномоченный агент был уведомлен о возможности такого ущерба.

A. ADKINS & SONS LIMITED
ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ



Применение Директив Совета: механизмы низкого напряжения Е.М.С.

Стандарты, соответствие которым заявлено:

- BS EN ISO 12100-1:2003+A1:2009** — Безопасность механизмов: Основные Технологии.
- BS EN ISO 12100-2:2003** — Безопасность механизмов: Принципы разработки.
- BS EN 60204-1:2006** — Безопасность механизмов: Электрическое оборудование техники.
- BS EN 60529:1992** — Степени защиты, обеспечиваемые оболочками
- BS EN ISO 13850:2008** — Безопасность механизмов: Аварийная остановка.
- BS EN ISO 141211:2007** — Безопасность механизмов: Принципы оценки рисков.
- BS EN 55011:1998** — Класс А Группа 2 оборудования — EMC выбросы.
- BS EN ISO 61000-6-4:2007** — EMC Передаваемое излучение.
- BS EN ISO 61000-6-2:2005** — EMC невосприимчивость.

Производитель: A. Adkins & Sons Limited

Тип оборудования:

Разновидность Beta:

Beta Mini, Beta Maxi, Beta Cap, Beta Pocket, Beta Swift,
Beta Mug Press, Beta Cap/Pocket Combo, Beta Major

Studio коллекция:

Studio Clam, Studio Mini Clam, Studio Auto Clam Junior,
Studio Auto Clam Senior, Studio Cap, Studio Mug Press,
Studio Twin Mug Press, Studio Multi Mug Press,
Studio Plate Press

Omega коллекция:

Omega 1000

НОМЕР МОДЕЛИ.....

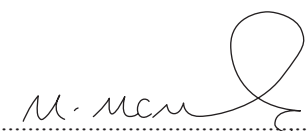
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ГОД ПРОИЗВОДСТВА.....

Я, нижеподписавшийся, этим подтверждаю, что описанное оборудование соответствует всем вышеуказанным Директивам и Стандартам.

Место: Hinckley, Соединенное Королевство

Дата:

Подпись: 

Полное имя: Мари Мак Махон

Должность: Генеральный Директор